



TelePolska Sp. z o.o.
Al. Jerozolimskie 123a,
02-17 Warszawa

Szanowni Państwo,

Uprzejmie informujemy, że w dniu 21 stycznia 2013 roku weszła w życie Ustawa z dnia 16 listopada 2012 r. o zmianie ustawy – Prawo telekomunikacyjne oraz niektórych innych ustaw. Ustawa z dnia 16 listopada 2012 r. o zmianie ustawy – Prawo telekomunikacyjne oraz niektórych innych ustaw (Dz.U z dnia 21 grudnia 2012 r. poz. 1445.) wymaga od operatorów telekomunikacyjnych wprowadzenia zmian w wiążących abonentów umowach i Regulaminach świadczenia usług telekomunikacyjnych, dostosowując je do znowelizowanej ustawy Prawo telekomunikacyjne (Dz.U. 2004 nr 171 poz. 1800 z późn. zm; dalej: „PT”).

Zmiana przepisów prawa, zalecenia pokontrolne Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej oraz potrzeba usprawnienia procesu świadczenia usług telekomunikacyjnych spowodowała, iż TelePolska Sp. z o.o. zmieniła obowiązujący Państwa Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych, Cennik Podstawowy oraz umowy.

Zmiany warunków umów, w tym Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych, będą obowiązywały od dnia 17 czerwca 2013 roku.

Podkreślamy, iż bez zmian pozostają ceny usług w obowiązujących Państwa Cennikach Promocyjnych i okres na jaki zostały zawarte umowy na czas określony. Wprowadzone zmiany nie wymagają podjęcia przez Państwa żadnych działań.

Wprowadzone zmiany w pozytywny sposób wpłyną na wykonywanie usług na Państwa rzecz.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 Ustawy z dnia 16 listopada 2012 r. o zmianie ustawy – Prawo telekomunikacyjne oraz niektórych innych ustaw, operatorzy telekomunikacyjni w terminie 5 miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszej ustawy obowiązani są do dostosowania warunków umów, w tym określonych w regulaminie świadczenia publicznie dostępnych usług telekomunikacyjnych lub w cenniku usług telekomunikacyjnych, do przepisów zmienionej ustawy. Dodatkowo Spółka wykonała zalecenia pokontrolne skierowane przez Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej zobowiązujące do zmiany Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych oraz umowy a także zmieniła umowy oraz Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych w kwestiach mających usprawnić świadczenie usług telekomunikacyjnych.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 Ustawy z dnia 16 listopada 2012 r. o zmianie ustawy – Prawo telekomunikacyjne oraz niektórych innych ustaw przepisu art. 56 ust. 4a ustawy Prawo telekomunikacyjne w brzmieniu nadanym niniejszą ustawą nie stosuje się do umów zawartych przed dniem wejścia w życie niniejszej ustawy, co oznacza, iż zawarte umowy na 26 miesięcy są wiążące.

Poniżej Spółka przedstawia zmiany, które zamierza wprowadzić do umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy zawartych przez wejściem w życie ww. ustawy.

W wykonaniu zaleceń pokontrolnych przekazanych Spółce przez Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej z dnia 12 lutego 2013 roku w sprawie OWA-WKT-6204-10/12 (15) Spółka dodała w umowach o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy § 1 ust. 28 w brzmieniu:

„Operator zobowiązuje się, w czasie świadczenia Usług, do zachowaniem następujących wskaźników:

- a. Maksymalny czas usunięcia uszkodzenia – 50 godzin.
- b. Maksymalny czas oczekiwania na uzyskanie połączenia – 3 sekundy”.

Do umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy Spółka dodała § 1 ust. 29 w brzmieniu: „Umowa zawarta na czas określony 26 miesięcy jest równa minimalnemu okresowi wymaganemu do skorzystania przez Abonenta z warunków określonych w Cenniku Promocyjnym wiążącym Abonenta”.

Do umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy Spółka dodała § 1 ust. 30 w brzmieniu: „W ramach stałej opłaty abonamentowej Operator zapewnia:

- a. Utrzymanie łącza telefonicznego z zakończeniem sieci w stałej gotowości do świadczenia usług telekomunikacyjnych.
- b. Możliwość korzystania z Usług przypisanych w Regulaminie, Cenniku Podstawowym lub Cennikach Promocyjnych dla danej opłaty abonamentowej.
- c. Obsługę serwisową, z wyłączeniem usług serwisowych dodatkowo płatnych oraz obsługi nieuzasadnionych wezwań.
- d. Pakiet bezpłatnych minut do wykorzystania określony w Cenniku Promocyjnym.
- e. Inne bezpłatne usługi określone w Cenniku Promocyjnym lub Cenniku Podstawowym.

Stać opłata abonamentowa, o której mowa powyżej, pobierana jest niezależnie od zrealizowanej liczby połączeń przez Abonenta”.

Do umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy Spółka dodała § 1 ust. 31 w brzmieniu: „Operator zapewnia Abonentowi możliwość zawarcia umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych również na okres nie dłuższy niż 12 miesięcy stosując stawki obowiązujące w Cenniku Podstawowym”.

W wykonaniu zaleceń pokontrolnych przekazanych Spółce przez Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej z dnia 12 lutego 2013 roku w sprawie OWA-WKT-6204-10/12 (15) Spółka w umowach o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy dodała § 2 w brzmieniu:

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia do Umowy wymagają formy pisemnego Aneksu, z wyłączeniem przypadków określonych w ust 8 poniżej.
2. Zmiana niniejszej Umowy lub jej uzupełnienie, w tym jej przedłużenie, może nastąpić poprzez wymianę podpisanych egzemplarzy Aneksu poprzez pocztę lub kurierem oraz w siedzibie Operatora z inicjatywy Abonenta lub Operatora.
3. Operator nie przewiduje możliwości dokonywania jakichkolwiek zmian warunków Umowy za pomocą środków porozumiewania się na odległość, w szczególności w formie telefonicznej lub przy użyciu poczty elektronicznej, z wyłączeniem ust. 4 poniżej.
4. Operator przewiduje możliwość przedłużenia Umowy, za pomocą środków porozumiewania się na odległość, w szczególności telefonicznie lub przy użyciu poczty elektronicznej.
5. Operator potwierdzi pisemnie Abonentowi fakt złożenia oświadczenia o przedłużeniu Umowy, o której mowa w ust. 4, ze wskazaniem warunków przedłużenia.
6. Na żądanie Abonenta potwierdzenie, o którym mowa w ust. 5, następuje drogą elektroniczną na wskazany przez Abonenta adres poczty elektronicznej lub za pomocą podobnego środka porozumiewania się na odległość.
7. Abonentowi przysługuje prawo do odstąpienia od dokonanego w sposób określony w ust. 4 przedłużenia Umowy, bez podania przyczyn, poprzez złożenie stosownego oświadczenia na piśmie, w terminie dziesięciu dni od dnia otrzymania potwierdzenia, o którym mowa w ust. 5. Do zachowania tego terminu wystarczy wysłanie oświadczenia przed jego upływem.
8. Operator może z ważnych powodów zmienić Umowę, w tym Regulamin, w każdym czasie, o ile wynika to ze zmian przepisów prawa, decyzji administracyjnych, orzeczeń sądowych, względów technologicznych, zmiany rodzaju, sposobu lub warunków świadczenia Usług. W takich przypadkach Operator jest zobowiązany doręczyć Abonentowi na piśmie treść proponowanej zmiany warunków Umowy, z wyprzedzeniem co najmniej jednego miesiąca przed wprowadzeniem tych zmian w życie. Okres ten może być krótszy jeżeli publikacja aktu prawnego, z którego wynika konieczność wprowadzenia zmian następuje z wyprzedzeniem krótszym niż miesiąc przed jego wejściem w życie lub okres taki wynika z decyzji Prezesa UKE.



TELEPOLSKA

9. Na żądanie Abonenta Operator dostarcza treść proponowanej zmiany warunków Umowy drogą elektroniczną, na wskazany przez Abonenta adres poczty elektronicznej, lub za pomocą podobnego środka porozumiewania się na odległość.
10. Abonent ma prawo do wypowiedzenia Umowy w przypadku braku akceptacji zmian. Prawo do wypowiedzenia umowy przysługuje Abonentowi w terminie do dnia wejścia w życie zmian, o których mowa powyżej.
11. W przypadku wypowiedzenia Umowy, Operatorowi nie przysługuje roszczenie odszkodowawcze, a także zwrot ulgi, chyba że zmiana warunków Umowy wynika bezpośrednio z przepisów prawa, w tym również usunięcia niedozwolonych postanowień umownych”.

W umowach o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy Spółka wykreśliła § 3 ust. 2.

W umowach o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy zmienione zostaje postanowienie § 1 ust. 17 na następujące: „Elementy Umowy takie jak: sposoby dokonywania płatności; ograniczenia w zakresie korzystania z udostępnionych Abonentowi przez operatora urządzeń końcowych; dane dotyczące funkcjonalności świadczonej usługi obejmujące informacje: a) czy zapewniane są połączenia z numerami alarmowymi, b) czy gromadzone są dane o lokalizacji telekomunikacyjnego urządzenia końcowego, z którego wykonywane jest połączenie, c) o wszelkich ograniczeniach w kierowaniu połączeń do numerów alarmowych, d) o wszelkich ograniczeniach w dostępie lub korzystaniu z usług i aplikacji, e) o procedurach wprowadzonych przez Operatora w celu pomiaru i organizacji ruchu w sieci, aby zapobiec osiągnięciu lub przekroczeniu pojemności łącza, wraz z informacją o ich wpływie na jakość świadczonych usług, f) o działaniach, jakie Operator jest uprawniony podejmować w związku z przypadkami naruszenia bezpieczeństwa lub integralności sieci i usług; zakres usług serwisowych oraz sposoby kontaktowania się z podmiotami, które je świadczą; zakres odpowiedzialności z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, wysokość odszkodowania oraz zasady i terminy jego wypłaty, w szczególności w przypadku gdy nie został osiągnięty określony w umowie poziom jakości świadczonej usługi; zasady, tryb i terminy składania oraz rozpatrywania reklamacji; informację o polubownych sposobach rozwiązywania sporów; sposób uzyskania informacji o aktualnym cenniku usług oraz kosztach usług serwisowych; zasady umieszczenia danych Abonenta w spisie abonentów w przypadku umowy dotyczącej świadczenia usług głosowych; sposób przekazywania Abonentowi informacji o zagrożeniach związanych ze świadczoną usługą, w tym o sposobach ochrony bezpieczeństwa, prywatności i danych osobowych; wszelkie opłaty należne w momencie rozwiązania umowy, w tym warunki zwrotu telekomunikacyjnych urządzeń końcowych ze wskazaniem, na czyj koszt zwrot ma nastąpić – zgodnie z art. 56 ust. 5 Prawa telekomunikacyjnego zawarte są w Regulaminie”.

Do umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy Spółka dodała § 1 ust. 32 w brzmieniu: „Operator informuje Abonenta, iż dla celów naliczania opłat za usługi świadczone na rzecz Abonenta w ramach niniejszej Umowy, oraz dla celów rozliczeń międzyoperatorskich będą przetwarzane dane transmisyjne obejmujące m.in. dane o numerze użytkownika wywołującego lub wywoływane, rodzaj i czas połączeń, oraz dane o jakości połączenia. Powyższe dane będą przetwarzane tylko i wyłącznie w okresie obowiązywania niniejszej Umowy a po jej zakończeniu w okresie dochodzenia roszczeń lub wykonywania innych zadań przewidzianych w Prawie telekomunikacyjnym lub przepisach odrębnych”.

W umowach o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy zostaje zmienione postanowienie § 1 ust. 14 z brzmienia: „W przypadku jednostronnego rozwiązania Umowy w całości lub w części, o którym mowa w ustępie 13 niniejszego paragrafu, Abonent zobowiązuje się do zapłaty Opłaty wyrównawczej w wysokości: 12,13 zł netto (14,92 zł brutto) za każdą linię telefoniczną (analogową lub ISDN 2B+D), której wypowiedzenie dotyczy za każdy miesiąc, który pozostał do końca trwania Umowy, liczonych od miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiło rozwiązanie Umowy, oraz 3,00 zł netto (3,69 zł brutto) za każdy numer MSN za każdy miesiąc, który pozostał do końca trwania Umowy, liczonych od miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiło rozwiązanie Umowy. Podstawą zapłaty Opłaty wyrównawczej będzie wystawiona przez Operatora na rzecz Abonenta faktura VAT.” na nowe brzmienie: „W przypadku jednostronnego rozwiązania Umowy, o którym mowa w ustępie 13 powyżej, Abonent zobowiązuje się do zapłaty Opłaty Wyrównawczej w wysokości: 16 zł za każdą linię telefoniczną (analogową lub ISDN 2B+D), której wypowiedzenie dotyczy za każdy miesiąc, który pozostał do końca trwania Umowy, liczonych od miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiło rozwiązanie Umowy. Podstawą zapłaty Opłaty Wyrównawczej będzie wystawiona przez Operatora na rzecz Abonenta Nota Obciążeniowa. Należność za Notę Obciążeniową może być uiszczona przez Abonenta na rachunek bankowy Operatora wskazany na Nocie Obciążeniowej albo w kasie w siedzibie Operatora”.

W umowach o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartych na czas określony 26 miesięcy zostaje zmienione postanowienie § 1 ust. 15 z brzmienia: „Abonent zobowiązuje się do zapłaty Opłaty wyrównawczej określonej w ustępie 14 niniejszego paragrafu w terminie wskazanym na fakturze wystawionej przez Operatora.” na nowe brzmienie: „Abonent zobowiązuje się do zapłaty Opłaty wyrównawczej w terminie 30 dni licząc od daty wystawienia Noty Obciążeniowej przez Operatora, pod warunkiem jej otrzymania na co najmniej 14 dni przed terminem płatności. W przypadku nieotrzymania Noty Obciążeniowej przez Abonenta, Operator wystawia duplikat Noty Obciążeniowej. W takim przypadku Abonent zobowiązany jest do zapłaty należności wynikającej z duplikatu Noty Obciążeniowej w terminie 30 dni od daty wystawienia duplikatu Noty Obciążeniowej”.

W wykonaniu zaleceń pokontrolnych przekazanych Spółce przez Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej z dnia 12 lutego 2013 roku w sprawie OWA-WKT-6204-10/12 (15) Spółka zamieściła w Regulaminie świadczenia usług telekomunikacyjnych zasady i terminy wypłaty odszkodowania z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.

Informujemy również, że zmiany Regulaminu, przed ich wprowadzeniem były konsultowane z Urzędem Komunikacji Elektronicznej.

W przypadku niezgodności Państwa umowy z Regulaminem, pierwszeństwo ma obowiązująca Państwa umowa. Zmiana Regulaminu wynika z potrzeby dostosowania Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych przez TelePolska Sp. z o.o. do obowiązujących przepisów prawnych i usprawnienia obsługi abonentów oraz zagwarantowania wszelkich praw wymaganych przez przepisy prawa telekomunikacyjnego oraz uwzględnienie wytycznych Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej.

TelePolska Sp. z o.o. zmieniła również Cennik Podstawowy z dnia 13 maja 2013 r. Zmiana będzie obowiązywała od dnia 17 czerwca 2013 r. Nie ulega zmianie obowiązujący Państwa Cennik Promocyjny. W Cenniku Podstawowym dla umów zawartych na czas nieokreślony zmianie ulegają ceny:

abonent telefoniczny (linia analogowa) – na 77,49 zł brutto, abonent telefoniczny (linia ISDN 2B+D) – 110,70 zł brutto, wysokość opłaty aktywacyjnej na: 467,40 zł brutto, opłaty za połączenia lokalne i strefowe we wszystkie dni tygodnia – na 0,37 zł brutto, opłaty za połączenia międzystrefowe we wszystkie dni tygodnia – na 0,37 zł brutto, opłaty za połączenia do sieci komórkowych; Era, Orange, Plus – na 1,22 zł brutto, do innych sieci – na 1,48 zł brutto, opłaty za połączenia międzynarodowe: sieci stacjonarne: Strefa 1 – na 0,86 zł brutto, Strefa 2 – na 1,11 zł brutto, Strefa 3 – na 2,83 brutto, Strefa 4 – na 4,92 zł brutto, Strefa 5 – na 5,78 zł brutto, Strefa 6 – na 6,03 zł brutto, Strefa 7 – na 8,98 zł brutto, Strefa 8 – na 9,59 zł brutto, sieci komórkowe: strefa 1 – na 2,09 zł brutto, Strefa 2 – na 2,46 zł brutto, Strefa 3 – na 3,20 zł brutto Strefa 4 – na 3,94 zł brutto, Strefa 5 – na 4,43 zł brutto, Strefa 6 – na 5,04 zł brutto, Strefa 7 – na 7,75 zł brutto, Strefa 8 – na 9,59 zł brutto, opłaty za usługi i czynności dodatkowe: część pierwsza; opłata miesięczna za pakiet 20 minut – na 6,15 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 40 minut – na 12,30 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 60 minut – na 18,45 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 80 minut – na 24,60 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 100 minut – na 30,75 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 120 minut – na 36,90 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 150 minut – na 46,13 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 200 minut – na 61,50 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 240 minut – na 73,80 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 300 minut – na 92,25 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 400 minut – na 123,00 zł brutto, opłata miesięczna za pakiet 600 minut – na 184,50 brutto, Opłata miesięczna za pakiet 800 minut – na 246,00 zł brutto, Opłata miesięczna za pakiet 1000 minut – na 307,50 zł brutto, Część druga: Opłata za zmianę numeru telefonu (nowość w Cenniku Podstawowym) – 16,61 zł brutto, opłata za realizację cesji umowy (nowość w Cenniku Podstawowym) – 49,20 zł brutto, opłata jednorazowa za zmianę miejsca przyłączenia zakończenia sieci (w przypadku linii ISDN) (nowość w Cenniku Podstawowym) w tym samym lokalu – 31,98 zł brutto, do innego lokalu na terenie tej samej posesji – na 47,97 zł brutto, w tej samej sieci miejscowej lub do innej sieci miejscowej – na 145,14 zł brutto.

Każda proponowana zmiana znajduje się w tekście jednolitym Cennika Podstawowego.

TelePolska Sp. z o.o.

Al. Jerozolimskie 123a, 02-017 Warszawa
tel. +48 (22) 397 33 33, fax + 48 (22) 397 33 99
www.telepolska.pl



TELEPOLSKA

Zmieniony Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych przez TelePolska Sp. z o.o. z dnia 13 maja 2013 roku oraz umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych będą obowiązywały począwszy od dnia 17 czerwca 2013 roku. Jednocześnie informujemy, iż w przypadku braku akceptacji zmian dokonanych w Cenniku Podstawowym, Regulaminie świadczenia usług telekomunikacyjnych przez TelePolska Sp. z o.o. z dnia 13 maja 2013 roku lub wiążącej Państwa umowie o świadczenie usług telekomunikacyjnych przysługuje Państwu prawo do wypowiedzenia umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych w terminie nie później niż do 16 czerwca 2013 roku. W razie skorzystania z prawa wypowiedzenia umowy, dostawcy publicznie dostępnych usług telekomunikacyjnych nie przysługuje roszczenie o zwrot ulgi, o której mowa w art. 57 ust. 6 Prawa telekomunikacyjnego.

W Regulaminie świadczenia usług z dnia 13 maja 2013 r. w stosunku do pierwotnie obowiązującego Państwa regulaminu zmianie uległy postanowienia § 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18. Każda proponowana zmiana znajduje się w treści Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych z dnia 13 maja 2013 r.

Poniżej przedstawiamy najważniejsze zmiany, wprowadzone w Regulaminie świadczenia usług telekomunikacyjnych.

W Regulaminie świadczenia usług telekomunikacyjnych przez TelePolska Sp. z o.o. z dnia 13 maja 2013 roku obowiązującym Państwa od dnia 17 czerwca 2013 roku zostały dodane lub zmienione następujące zapisy:

Zostało zmienione postanowienie § 7 ust. 1 na: „W przypadku Konsumenta początkowy okres obowiązywania umowy określony w Umowie, zawieranej na czas określony nie może być dłuższy niż 24 miesiące. Operator zapewnia Abonentowi możliwość zawarcia Umowy na okres nie dłuższy niż 12 miesięcy”.

Zostały zmienione i doprecyzowane zasady odpowiedzialności Operatora w § 11 Regulaminu:

1. Operator nie ponosi odpowiedzialności za:
 - a. Szkody wynikłe z wadliwego działania urządzeń wykorzystywanych przez Abonenta.
 - b. Straty związane z awarią, która nie została zgłoszona w możliwie najkrótszym czasie do Biura Obsługi Klienta, nie później niż w ciągu 24 godzin od momentu zaistnienia awarii.
 - c. Niewykonanie bądź nienależyte wykonanie Umowy z powodu nieprawidłowego działania Urządzeń końcowych należących do Abonenta.
 - d. Treść informacji przekazywanych lub przesyłanych przez Abonenta korzystającego z Urządzeń końcowych, Urządzeń abonenckich lub innych Usług.
 - e. Zabezpieczenie danych oraz oprogramowania używanego przez Abonenta, znajdujących się w Urządzeniach końcowych, Urządzeniach abonenckich oraz innych urządzeniach do nich przyłączonych.
 - f. Szkody wynikłe z braku stosowania przez Abonenta zabezpieczeń danych oraz oprogramowania w Urządzeniach końcowych, Urządzeniach abonenckich oraz innych urządzeniach do nich przyłączonych.
 - g. Wobec Abonentów nie będących Konsumentami Operator nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy z powodu działań osób trzecich.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, Operator ponosi wobec Abonenta odpowiedzialność w zakresie poniesionej przez Abonenta szkody przy uwzględnieniu zasad wskazanych w niniejszym paragrafie.
3. Operator nie ponosi odpowiedzialności za treść publikacji dostępnych w sieci Internet, za wyjątkiem umieszczanych na stronie internetowej Operatora, tj. www.telepolska.pl.
4. Za każdy dzień, w którym nastąpiła przerwa w świadczeniu Usługi telefonicznej płatnej okresowo trwająca dłużej niż 12 godzin, abonentowi przysługuje zwrot 1/30 miesięcznej opłaty abonamentowej.
5. Spór cywilnoprawny między Abonentem, będącym Konsumentem a Operatorem może być zakończony polubownie w drodze postępowania mediacyjnego. Postępowanie mediacyjne prowadzi Prezes UKE na wniosek Konsumenta lub z urzędu, jeżeli wymaga tego ochrona interesu Konsumenta. Prezes UKE może wyznaczyć Stronom termin do polubownego zakończenia sprawy. Prezes UKE odstępuje od postępowania mediacyjnego, jeżeli w wyznaczonym terminie sprawa nie została polubownie zakończona oraz w razie oświadczenia co najmniej jednej ze stron, że nie wyraża ona zgody na polubowne zakończenie sprawy.
6. Abonent będący Konsumentem może dochodzić roszczeń wobec Operatora w postępowaniu sądowym (przed sądem powszechnym) lub w postępowaniu mediacyjnym, lub przed sądem polubownym, dopiero po wyczerpaniu postępowania reklamacyjnego.
7. Przysługujące Abonentowi kwoty pieniężne z tytułu odszkodowania lub innego tytułu, zgodnie z wnioskiem Abonenta, zwracane są przelewem na rachunek bankowy Abonenta, przekazem pocztowym albo zaliczane na poczet przyszłych należności za świadczone przez Operatora Usługi.
8. Przysługujące Abonentowi od Operatora kwoty pieniężne są wypłacane Abonentowi w terminie 30 dni od otrzymania przez Operatora stosownego wniosku Abonenta.
9. W przypadku opóźnienia w rozpoczęciu świadczenia Usługi Abonent może żądać, za każdy dzień opóźnienia, zapłaty odszkodowania w formie kary umownej, w wysokości 1/30 stałej opłaty abonamentowej należnej za Usługę, której świadczenia Operator nie rozpoczął w terminie.
10. Do okresu, za który Abonentowi przysługuje kara umowna nie wlicza się czasu, w którym usunięcie Awarii lub rozpoczęcie świadczenia Usług nie było możliwe z przyczyn leżących po stronie Abonenta.
11. Abonent zobowiązany jest umożliwić upoważnionym Przedstawicielom Operatora dostęp do Urządzenia Abonenckiego znajdującego się w Lokalu w celu przeglądu, pomiarów oraz usunięcia Awarii.
12. Wypłata kar umownych, o których mowa w tym paragrafie następuje na podstawie reklamacji złożonej przez Abonenta, po rozpatrzeniu reklamacji w terminie 30 dni od dnia wpływu wniosku Abonenta.
13. Operator dokonuje przeniesienia numeru nie później niż w terminie 1 dnia roboczego od dnia wskazanego w Umowie, jako dnia rozpoczęcia świadczenia usług przez nowego dostawcę usługi.
14. W przypadku przeniesienia numeru bez zgody Abonenta, za każdy dzień od dnia aktywacji numeru w nowej sieci Abonentowi przysługuje od Operatora jednorazowe odszkodowanie w wysokości 1/2 średniej opłaty miesięcznej liczonej według rachunków z ostatnich trzech Okresów rozliczeniowych.
15. Kwotę odszkodowania, o którym mowa w ust. 14 oblicza się na podstawie liczby dni, które upłynęły do dnia:
 - a. przeniesienia numeru;
 - b. aktywacji numeru w sieci Operatora lub uzyskania zgody Abonenta na aktywację numeru w sieci nowego operatora.
16. Odszkodowanie nie przysługuje, w przypadku gdy brak możliwości realizacji przeniesienia numeru nastąpił z przyczyn leżących po stronie systemu, o którym mowa w art. 78 ust. 4 Ustawy.

Został doprecyzowany § 14 Regulaminu – Opłaty:

1. Wysokość opłat za Usługi świadczone przez Operatora na rzecz Abonenta oraz sposób ich naliczania określa Cennik Podstawowy, a w przypadku zawarcia z Abonentem Umowy na czas określony obowiązujący Abonenta Cennik Promocyjny.
2. Opłaty wskazane na Fakturach są naliczane: z góry w przypadku Opłat abonamentowych, opłat dodatkowych i opłaty aktywacyjnej oraz z dołu za pozostałe opłaty.
3. Operator zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wysokości i sposobie stosowania opłat za Usługi, w trybie zgodnym z obowiązującymi przepisami.
4. Operator doręczy Abonentowi na piśmie oraz podaje do publicznej wiadomości treść każdej zmiany w Cenniku Podstawowym, a w przypadku zawarcia z Abonentem Umowy na czas określony w obowiązującym Abonenta Cenniku Promocyjnym, z wyprzedzeniem co najmniej jednego miesiąca przed wprowadzeniem tych zmian w życie w stosunku do danego Abonenta. Abonent w terminie nie później niż przed datą wprowadzenia zmian w życie może wypowiedzieć Umowę w przypadku braku akceptacji tych zmian, poprzez złożenie Operatorowi pisemnego pod rygorem nieważności wypowiedzenia. Brak pisemnego wypowiedzenia, o którym mowa w zdaniu poprzednim, oznacza akceptację zmian w Cenniku Podstawowym lub Cenniku Promocyjnym. W razie wypowiedzenia Umowy przez Abonenta, w przypadku braku akceptacji podwyższenia cen, Operatorowi nie przysługuje roszczenie o zwrot przyznanej ulgi w rozumieniu art. 57 ust. 6 Ustawy, chyba że konieczność wprowadzenia zmian w cenniku następuje na skutek zmiany przepisów prawa, w tym również usunięcia niedozwolonych postanowień umownych.

TelePolska Sp. z o.o.

Al. Jerozolimskie 123a, 02-017 Warszawa
tel. +48 (22) 397 33 33, fax + 48 (22) 397 33 99
www.telepolska.pl



TELEPOLSKA

5. Na żądanie Abonenta, który udostępnił swoje dane, Operator dostarcza treść każdej proponowanej zmiany w cennikach drogą elektroniczną na wskazany przez Abonenta w tym celu adres poczty elektronicznej lub za pomocą podobnego środka porozumiewania się na odległość.
6. Informacja o aktualnych cennikach, zawierających również informacje o kosztach usług serwisowych dostępna jest na stronie internetowej Operatora tj. www.telepolska.pl, w siedzibie Operatora, jak i w Biurze Obsługi Klienta pod numerem telefonu (22) 397-33-33.
7. Abonent jest zobowiązany ponieść na rzecz Operatora przy rozwiązaniu Umowy następujące opłaty:
 - a. Opłatę Wyrównawczą, w przypadku jednostronnego rozwiązania Umowy, zawartej na czas określony przez Abonenta lub przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta przed upływem okresu, na jaki Umowa została zawarta, w wysokości nieprzekraczającej wartości ulg przyznanych Abonentowi w związku z zawarciem Umowy na warunkach określonych w Cenniku Promocyjnym obowiązującym Abonenta pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia Umowy do dnia jej rozwiązania, pod warunkiem rozpoczęcia świadczenia usług przez Operatora, chyba że przedmiotem ulgi jest telekomunikacyjne urządzenie końcowe. Opłata Wyrównawcza nie jest pobierana przez Operatora w przypadkach, w których nie przysługuje Operatorowi.
 - b. Opłaty za świadczone przez Operatora na rzecz Abonenta Usługi do dnia rozwiązania Umowy.
 - c. Opłatę w wysokości nieprzekraczającej opłaty abonamentowej za okres wypowiedzenia wiązany Abonenta Umowy, nie wyższej jednak niż opłata abonamentowa za jeden okres rozliczeniowy, w przypadku rozwiązania przez Abonenta Umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia w przypadku przeniesienia przydzielonego numeru zgodnie z art. 70 i 71a Ustawy."

Zostały doprecyzowane postanowienia dotyczące § 16 Regulaminu. Szczegółowe zasady ponoszenia Opłat za Usługi:

1. Abonent jest zobowiązany do terminowego uiszczania na rzecz Operatora wszelkich należności z tytułu Usług świadczonych przez Operatora zgodnie z Umową, bez względu na to, kto z tych Usług korzystał. W szczególności zobowiązany jest do uiszczania następujących opłat:
 - a. Jednorazowej opłaty instalacyjnej lub aktywacyjnej w wysokości opłaty obowiązującej w Cenniku Podstawowym lub Cenniku Promocyjnym, w przypadku zawarcia z Abonentem Umowy na czas określony w ramach promocji, obowiązującym Abonenta w dniu rozpoczęcia świadczenia Usług.
 - b. Stałej opłaty abonamentowej.
 - c. Opłat za wszystkie połączenia telefoniczne i inne usługi zrealizowane zgodnie z Umową na rzecz Abonenta.
2. Płatność za Usługi następować będzie na podstawie Faktur, wystawionych przez Operatora.
3. Operator zastrzega sobie prawo do uwzględnienia w danej Fakturze należności za usługi zrealizowane w poprzednich okresach rozliczeniowych, o ile nie zostały one uwzględnione z przyczyn technicznych w Fakturach ze bieżące okresy.
4. Abonent zobowiązany jest do zapłaty należności wynikającej z Faktury w terminie 14 dni od daty wystawienia Faktury, chyba że na Fakturze wskazano inny termin.
5. W przypadku opóźnienia Abonenta z zapłatą należności, Operator uprawniony będzie do naliczenia odsetek w ustawowej wysokości.
6. W przypadku istnienia należności Abonenta wobec Operatora w wysokości przekraczającej wysokość ostatniej Faktury lub niewskazania przez Abonenta, za którą Fakturę Abonent płaci, uiszczona przez Abonenta należność jest w pierwszej kolejności zaliczana na poczet zadłużenia najdłużej wymagalnego.
7. W przypadku nieotrzymania Faktury w terminie, w którym Abonent zwykle otrzymywał Faktury, Abonent powinien niezwłocznie powiadomić Operatora o nieotrzymaniu Faktury, nie później niż do końca miesiąca następującego po okresie rozliczeniowym, którego dotyczy niedostarczona Faktura. Niezależnie od powyższego Abonent powinien skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta, aby uzyskać informacje o wysokości nieregulowanych należności.
8. W przypadku nieotrzymania Faktury przez Abonenta, Operator wystawia duplikat Faktury. W takim przypadku Abonent zobowiązany jest do zapłaty należności wynikającej z duplikatu Faktury w terminie 14 dni od daty wystawienia duplikatu Faktury.
9. Rozwiązanie Umowy lub zawieszenie świadczenia Usług przez Operatora nie zwalnia Abonenta od uiszczania należności za wykonane na jego rzecz Usługi wraz z ustawowymi odsetkami za okres opóźnienia w płatności.
10. Operator zastrzega sobie prawo przeniesienia wymagalnych wierzytelności wobec Abonenta z tytułu wykonania Umowy na inny podmiot, bez zgody Abonenta.
11. Operator dostarcza Abonentowi nieodpłatnie z każdą Fakturą podstawowy wykaz wykonanych usług telekomunikacyjnych, zawierający informację o zrealizowanych płatnych połączeniach z podaniem, dla każdego typu połączeń, ilości jednostek rozliczeniowych odpowiadającej wartości zrealizowanych przez Abonenta połączeń. Wykaz jest dostępny również na stronie internetowej www.telepolska.pl w zakładce billing on-line.
12. Operator dostarcza na pisemne żądanie Abonenta szczegółowy wykaz wykonanych Usług telekomunikacyjnych, za który może być pobierana opłata w wysokości określonej w Cenniku Podstawowym lub w przypadku zawarcia z Abonentem Umowy na czas określony w ramach promocji, w obowiązującym Abonenta Cenniku Promocyjnym. Szczegółowy wykaz wykonanych Usług telekomunikacyjnych powinien zawierać informację o zrealizowanych płatnych połączeniach, z podaniem dla każdego połączenia: numeru wywoływanego, daty oraz godziny rozpoczęcia połączenia, czasu jego trwania oraz wysokości opłaty za połączenie z wyszczególnieniem ceny brutto i netto. Powyższy wykaz Operator dostarcza wraz z Fakturą, wystawioną za okres rozliczeniowy, którego dotyczy ten wykaz.
13. Operator na pisemne żądanie Abonenta dostarcza wykaz, o którym mowa w ust. 12, za okresy rozliczeniowe poprzedzające nie więcej niż 12 miesięcy do tyłu. Powyższy wykaz wykonanych usług telekomunikacyjnych dostarcza się w terminie 14 dni od dnia złożenia pisemnego żądania przez Abonenta.
14. Operator udostępnia wykazy, o których mowa w ust. 11-13, Abonentowi lub innej osobie, dysponującej Numerem Abonenta lub działającej na podstawie stosownego, pisemnego upoważnienia, wystawionego przez Abonenta.
15. Billing może być udostępniany:
 - a. W formie papierowego wydruku.
 - b. Przez Internet (Billing on-line).
 - c. Poprzez zapisy na płycie CD (lub innym, wybranym, elektronicznym nośniku informatycznym).
 - d. Za pośrednictwem zabezpieczonej poczty e-mail".

Tekst jednolity, zawierający zmiany, zawiera Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych przez TelePolska Sp. z o.o. z dnia 13 maja 2013 roku załączony do niniejszego pisma.

TelePolska Sp. o.o. wprowadziła również Regulamin udostępniania faktur VAT w formie elektronicznej z dnia 13 maja 2013 r., który umożliwia Państwu otrzymywanie i pobieranie faktur w postaci e-faktur.

W przypadku jakichkolwiek pytań jesteśmy do Państwa dyspozycji pod numerem BOK TelePolska: (22)-397-33-33, adresem e-mail: bok@telepolska.pl oraz w siedzibie Spółki.

Raz jeszcze podkreślamy, iż nie zmienili się ceny w obowiązującym Państwa Cenniku Promocyjnym oraz że w związku z wprowadzonymi zmianami, nie muszą Państwo dokonywać żadnych czynności.

Wszelkie informacje, w tym wzory obowiązujących dokumentów, ujednolicone wzory umów oraz Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych przez TelePolska Sp. z o.o. z dnia 13 maja 2013 r. i Cennik Podstawowy, porównanie wersji regulaminów oraz aktualna oferta TelePolska Sp. z o.o. są dostępne na stronie internetowej www.telepolska.pl w zakładce dokumenty.

Z wyrazami szacunku
Zespół TelePolska Sp. z o.o.